



Rättsfallssamlingen

Mål C-292/15

Hörmann Reisen GmbH
mot
Stadt Augsburg
och
Landkreis Augsburg

(begäran om förhandsavgörande från Vergabekammer Südbayern)

”Begäran om förhandsavgörande — Offentlig upphandling — Kollektivtrafik med buss — Förordning (EG) nr 1370/2007 — Artikel 4.7 — Utläggande på entreprenad — Kravet att kollektivtrafikföretaget självt ska tillhandahålla en stor del av kollektivtrafiken — Innebörden av detta krav — Artikel 5.1 — Förfarande för kontraktstilldelning — Kontraktstilldelning i enlighet med direktiv 2004/18/EG”

Sammanfattning – Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 27 oktober 2016

1. *Begäran om förhandsavgörande — Anhängiggörande vid domstolen — Nationell domstol i den mening som avses i artikel 267 FEUF — Begrepp — Behörigt prövningsorgan för frågor rörande offentlig upphandling — Omfattas*

(Artikel 267 FEUF)

2. *Tillnärmning av lagstiftning — Förfaranden vid offentlig upphandling av byggentreprenader, varor och tjänster — Direktiv 2014/24 — Tillämpning i tiden — Beslut fattat av den upphandlande myndigheten varigenom denna väljer vilken typ av förfarande som ska användas i den offentliga upphandlingen, vilket fattats innan tidsfristen för införlivande av nämnda direktiv gick ut — Direktivet är inte tillämpligt*

(Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/24, artikel 90.1)

3. *Transport — Kollektivtrafik på järnväg och väg — Förordning nr 1370/2007 — Tilldelning av avtal om kollektivtrafik med buss — Tillämpliga bestämmelser*

(Europaparlamentets och rådets förordning nr 1370/2007, artiklarna 4.7 och 5.1; Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18, artikel 25)

4. *Transport — Kollektivtrafik på järnväg och väg — Förordning nr 1370/2007 — Tilldelning av avtal om kollektivtrafik med buss — De upphandlande myndigheternas utrymme för eget skön vad gäller omfattningen av möjligheten att anlita underentreprenörer — Skyldighet för den som tilldelats kontraktet att själv tillhandahålla en stor del av tjänsterna — Tillåtet*

(Europaparlamentets och rådets direktiv 1370/2007, artikel 4.7)

1. Se domen.

(se punkterna 28 och 29)

2. Se domen.

(se punkt 32)

3. Artikel 5.1 i förordning nr 1370/2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg ska tolkas så, att vid ett förfarande för tilldelning av ett tjänstekontrakt avseende kollektivtrafik med buss förblir artikel 4.7 i denna förordning tillämplig på detta kontrakt.

Artikel 5.1 andra meningen i förordning nr 1370/2007 innehåller nämligen ett undantag från den allmänna regeln i artikel 5.1 första meningen i samma förordning, enligt vilken ett kontrakt om att tillhandahålla kollektivtrafik med buss i princip ska tilldelas med tillämpning av de regler som föreskrivs i denna förordning, och den exakta omfattningen av detta undantag preciseras därefter i artikel 5.1 tredje meningen i förordningen, i vilken det anges att undantaget inte gäller artikel 5.2–5.6 i densamma. Det finns inte heller någon bestämmelse i denna artikel 5 eller i förordning nr 1370/2007 som utvidgar räckvidden av detta undantag. Detta innebär att när det gäller tilldelning av ett tjänstekontrakt avseende kollektivtrafik med buss är det endast bestämmelserna i artikel 5.2–5.6 i förordning nr 1370/2007 som inte är tillämpliga, medan övriga bestämmelser i denna förordning förblir tillämpliga.

Eftersom både artikel 4.7 i denna förordning och artikel 25 i direktiv 2004/18 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggtreprenader, varor och tjänster, i dess ändrade lydelse enligt förordning nr 1336/2013, innehåller regler om utläggande på entreprenad, ska dessutom förstnämnda bestämmelse anses utgöra en specialregel i förhållande till vad som föreskrivs i den senare bestämmelsen, varvid den som *lex specialis* har företräde framför den senare bestämmelsen.

(se punkterna 36, 39–41, 47 och 48 samt punkt 1 i domslutet)

4. Artikel 4.7 i förordning nr 1370/2007 ska tolkas så, att den inte utgör hinder mot att den upphandlande myndigheten bestämmer att den egna driften för det företag som svarar för förvaltning och tillhandahållande av kollektivtrafik med buss måste uppgå till 70 procent, såsom är fallet i det nationella målet.

Detta innebär att unionslagstiftaren har lämnat de behöriga myndigheterna ett stort utrymme för eget skön i fråga om utläggande på entreprenad av den förvaltning och det tillhandahållande av kollektivtrafik som regleras i nämnda förordning. Eftersom en upphandlande myndighet får förbjuda att den som tilldelas ett tjänstekontrakt avseende kollektivtrafik med buss enligt artikel 4.7 i förordning nr 1370/2007 lägger ut denna tjänst på entreprenad, innefattar den upphandlande myndighetens utrymme för eget skön härvidlag även möjligheten att endast förbjuda att en del av kontraktet läggs ut på entreprenad. När entreprenaden omfattar förvaltning och tillhandahållande av kollektivtrafik med buss tillåter artikel 4.7 andra meningen i förordning nr 1370/2007 dessutom inte att hela kontraktet läggs ut på entreprenad, eftersom det i denna bestämmelse föreskrivs att det företag som ansvarar för denna tjänst är skyldigt att självt tillhandahålla en stor del av den. Det är endast om avtalet om allmän trafik på samma gång täcker planering, byggnation och drift av kollektivtrafiktjänster som driften av dessa tjänster fullständigt får läggas ut på entreprenad enligt artikel 4.7 tredje meningen i nämnda förordning.

(se punkterna 51–53 och 57 samt punkt 2 i domslutet)